

Bruselj, 4. april 2016
(OR. en)

7478/16

ENV 190

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	Evropska komisija
Datum prejema:	29. marec 2016
Prejemnik:	generalni sekretariat Sveta
Št. dok. Kom.:	D042280/04
Zadeva:	SKLEP KOMISIJE z dne XXX o določitvi okoljskih meril za podelitev znaka EU za okolje pahištvu

Delegacije prejmejo priloženi dokument D042280/04.

Priloga: D042280/04



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, XXX
D042280/04
[...] (2016) XXX draft

SKLEP KOMISIJE

z dne XXX

o določitvi okoljskih meril za podelitev znaka EU za okolje pohištvu

(Besedilo velja za EGP)

SKLEP KOMISIJE

z dne XXX

o določitvi okoljskih meril za podelitev znaka EU za okolje pohištva

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 66/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2009 o znaku EU za okolje¹ ter zlasti členov 6(7) in 8(2) Uredbe,

po posvetovanju z Odborom Evropske unije za znak za okolje,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Uredbo (ES) št. 66/2010 se lahko znak EU za okolje podeli proizvodom z manjšim vplivom na okolje v njihovem celotnem življenjskem krogu.
- (2) V Uredbi (ES) št. 66/2010 je določeno, da se uvedejo posebna merila za podelitev znaka EU za okolje glede na skupine proizvodov.
- (3) Z Odločbo Komisije 2009/894/ES² so se določila okoljska merila ter z njimi povezane zahteve za ocenjevanje in preverjanje lesenega pohištva, ki veljajo do 31. decembra 2016.
- (4) Da bi se bolje izražali razpon pohištvenih izdelkov na trgu in najnovejši dosežki v zvezi z njimi ter da bi se upoštevale inovacije zadnjih nekaj let, je področje uporabe skupine proizvodov smiselno razširiti na pohištvo, ki ni iz lesa, ter vzpostaviti spremenjen sklop okoljskih meril.
- (5) Namen spremenjenih okoljskih meril je uporaba materialov, proizvedenih na bolj trajnosten način (ob upoštevanju pristopa analize življenjskega kroga), omejevanje uporabe nevarnih spojin, ravni nevarnih ostankov in prispevka pohištva k onesnaževanju zraka v zaprtih prostorih ter spodbujanje obstojnih in visokokakovostnih proizvodov, ki jih je lahko popraviti in razstaviti. Spremenjena merila ter z njimi povezane zahteve za ocenjevanje in preverjanje bi morali veljati šest let od datuma sprejetja tega sklepa, pri čemer se upošteva inovacijski cikel te skupine proizvodov.
- (6) Zato bi bilo treba Odločbo 2009/894/ES nadomestiti.
- (7) Proizvajalcem, ki so za svoje proizvode pridobili znak EU za okolje za leseno pohištvo na podlagi meril iz Odločbe 2009/894/ES, bi bilo treba omogočiti prehodno obdobje, da bodo imeli dovolj časa za prilagoditev svojih proizvodov tako, da bodo ustrezali spremenjenim okoljskim merilom in zahtevam. Proizvajalcem bi bilo treba zagotoviti tudi dovolj časa, da vložijo vloge na podlagi okoljskih meril iz Odločbe 2009/894/ES.

¹ UL L 27, 30.1.2010, str. 1.

² UL L 320, 5.12.2009, str. 23.

- (8) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 16 Uredbe (ES) št. 66/2010 –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Skupina proizvodov „pohištvo“ zajema samostojne ali vgradne enote, katerih glavna funkcija je shranjevanje, odlaganje ali obešanje predmetov in/ali ki zagotavljajo površine, na katerih lahko uporabniki počivajo, sedijo, jedo, študirajo ali delajo, ter so namenjeni uporabi v notranjih prostorih ali na prostem. Področje uporabe se razširja na kose gospodinjskega pohištva in pohištva za javno uporabo, ki se uporablja v domačem okolju ali okolju, ki ni domače. Vanj so vključeni tudi posteljna ogrođja, noge, podnožja in vzglavne stranice.
2. V skupino proizvodov niso vključeni naslednji proizvodi:
 - (a) posteljni vložki, ki jih zajemajo merila iz Sklepa Komisije 2014/391/EU³,
 - (b) Proizvodi, katerih glavna funkcija ni uporaba v skladu z odstavkom 1, vključno z uličnimi lučmi, ograjami in ogradami, lestvami, urami, opremo za otroška igrišča, samostojnimi in stenskimi ogledali, električnimi vodi, cestnimi stebrički ter gradbenimi proizvodi, kot so stopnice, vrata, okna, talne obloge in ometi.
 - (c) Rabljeni, ponovno površinsko obdelani, prenovljeni ali predelani pohištveni izdelki.
 - (d) Pohištvo, vgrajeno v vozila za javni ali zasebni prevoz.
 - (e) Pohištveni izdelki, sestavljeni iz več kot 5 % (masnega deleža) materialov, ki niso vključeni na spodnji seznam: masivni les, lesne plošče, pluta, bambus, ratan, plastika, kovine, usnje, prevlečene tkanine, tekstilije, steklo in polnila/polnilni materiali.

Člen 2

V tem sklepu se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (a) „anilinsko usnje“ pomeni usnje, katerega naravno lice je jasno in popolnoma vidno ter na katerem ima vsak površinski nanos z nepigmentirano končno obdelavo debelino do vključno 0,01 mm, kot je določeno v standardu EN 15987;
- (b) „polanilinsko usnje“ pomeni usnje, premazano s končnim premazom, ki vsebuje majhno količino pigmenta, tako da je naravno lice jasno vidno, kot je določeno v standardu EN 15987;
- (c) „pigmentirano ali pigmentirano cepljeno usnje“ pomeni usnje ali cepljeno usnje, katerega naravno lice ali površina je popolnoma prekrita s končnim premazom, ki vsebuje pigmente, kot je določeno v standardu EN 15987;

³ Sklep Komisije 2014/391/EU z dne 23. junija 2014 o določitvi okoljskih meril za podeljevanje znaka EU za okolje posteljnini vložkom (UL L 184, 25.6.2014, str. 18).

- (d) „lakasto in lakasto cepljeno usnje“ pomeni usnje ali cepljeno usnje, ki ima zrcalni videz, pridobljen z nanosom plasti pigmentiranih ali nepigmentiranih lakov ali sintetičnih smol, katerih debelina ne presega ene tretjine celotne debeline proizvoda, kot je določeno v standardu EN 15987;
- (e) „premazano ali premazano cepljeno usnje“ pomeni usnje ali cepljeno usnje, na katerem debelina površinskega premaza na zunanji strani ne presega ene tretjine celotne debeline proizvoda, vendar je večja od 0,15 mm, kot je določeno v standardu EN 15987;
- (f) „hlapna organska spojina (HOS)“ pomeni katero koli organsko spojino, ki ima začetno vrelišče nižje ali enako 250 °C, izmerjeno pri standardnem pritisku 101,3 kPa, kot je določeno v Direktivi 2004/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta⁴, in se v kapilarni koloni eluira do vključno tetradekana (C₁₄H₃₀);
- (g) „polhlapna organska spojina“ (PHOS) pomeni katero koli organsko spojino, ki ima pri standardnem tlaku 101,3 kPa vrelišče višje od 250 °C in nižje od 370 °C in se v kapilarni koloni eluira v vrsto retencije po n-tetradekanu (C₁₄H₃₀) do vključno n-dokozana (C₂₂H₄₆);
- (h) „reciklirana vsebina“ pomeni delež glede na težo recikliranega materiala v proizvodu ali embalaži; za reciklirano vsebino se štejejo le neuporabljeni in že uporabljeni materiali, kot je določeno v standardu ISO 14021;
- (i) „neuporabljeni material“ pomeni material, preusmerjen iz toka odpadkov med proizvodnim postopkom, ne vključuje pa ponovne uporabe materialov, kot so ponovna obdelava, ponovno mletje ali odpadki, ki so nastali med postopkom in jih je mogoče v istem postopku ponovno predelati, kot je določeno v standardu ISO 14021, ter prav tako ne vključuje lesnih odpadkov, iverja ali vlaken iz dejavnosti sečnje in žaganja;
- (j) „že uporabljeni material“ pomeni material, ki je nastal v gospodinjstvih ali poslovnih, industrijskih in institucionalnih stavbah kot končnih uporabnikov proizvoda ter ga ni več mogoče uporabljati za nameravani namen, vključno z vračanjem materiala iz distribucijske verige, kot je določeno v standardu ISO 14021;
- (k) „predelani/ponovno uporabljeni material“ pomeni material, ki bi bil sicer odstranjen kot odpadek ali uporabljen za energijsko predelavo, vendar je bil namesto tega zbran in predelan/ponovno uporabljen kot vhodni material, in sicer namesto novega primarnega materiala pri recikliranju ali proizvodnem postopku, kot je določeno v standardu ISO 14021;
- (l) „reciklirani material“ pomeni material, ki je bil s proizvodnim postopkom ponovno obdelan iz predelanih/ponovno uporabljenih materialov in oblikovan v končni izdelek ali v sestavni del za vključitev v izdelek, kot je določeno v

⁴ Direktiva 2004/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o omejevanju emisij hlapnih organskih spojin zaradi uporabe organskih topil v nekaterih barvah in lakih in proizvodih za ličenje vozil ter o spremembi Direktive 1999/13/ES (UL L 143, 30.4.2004, str. 83).

standardu ISO 14021, ne vključuje pa lesnih odpadkov, iverja ali vlaken iz dejavnosti sečnje in žaganja;

- (m) „lesne plošče“ pomenijo plošče, proizvedene iz lesenih vlaken z enim ali več različnimi postopki, ki lahko vključujejo uporabo visokih temperatur, tlakov in vezivnih smol ali lepil;
- (n) „plošča z usmerjenim ploščatim iverjem“ pomeni ploščo iz več plasti, narejeno iz lesenega iverja skupaj z vezivom, kot je določeno v standardu EN 300. Iverje v zunanji plasti je poravnano in vzporedno z dolžino ali širino plošče. Iverje v notranji plasti ali plasteh je lahko naključno usmerjeno ali poravnano in je na splošno pravokotno na iverje v zunanjih plasteh;
- (o) „iverna plošča“ pomeni material za ploščo, proizveden pod pritiskom in visoko temperaturo iz delcev lesa (lesni kosmiči, iverje, oblanci, žaganje ipd.) in/ali drugega lesno celuloznega materiala v obliki delcev (laneni pezdri, konopljin pezdri, delci sladkorne pese ipd.) z dodatkom veziva, kot je določeno v standardu E 309;
- (p) „vezan les“ pomeni ploščo na osnovi lesa, sestavljeno iz več skupaj zlepljenih plasti, pri čemer imajo sosednje plasti običajno pravokotno usmerjenost lesnih vlaken, kot je določeno v standardu EN 313. Vezan les je mogoče razvrstiti glede na številne različne podkategorije (kot so furnirane plošče, plošče iz središčno luščenega furnirja, simetrično sestavljene plošče) ali njegovo prevladujočo končno rabo (npr. vezane lesene plošče za ladijski program);
- (q) „vlaknene plošče“ pomenijo različne vrste plošč, določene v standardih EN 316 in EN 622, ki se lahko na podlagi svojih fizikalnih lastnosti in proizvodnega procesa razdelijo v podkategorije lesnitne plošče, plošče srednje gostote, tanke vlaknene plošče ter plošče, pridobljene po suhem postopku;
- (r) „lahko biorazgradljiva snov“ pomeni snov, ki pri uporabi ene od preskusnih metod OECD 301 A, ISO 7827, OECD 301 B, ISO 9439, OECD 301 C, OECD 301 D, ISO 10708, OECD 301 E, OECD 301 F, ISO 9408 v 28 dneh kaže 70-odstotno razgradljivost raztopljenega organskega ogljika ali 60 % teoretične največje izčrpanosti kisika ali ustvarjanja ogljikovega dioksida;
- (s) „inherentno biorazgradljiva snov“ pomeni snov, ki pri uporabi ene od preskusnih metod ISO 14593, OECD 302 A, ISO 9887, OECD 302 B, ISO 9888, OECD 302 C v 28 dneh kaže 70-odstotno razgradljivost raztopljenega organskega ogljika ali 60 % teoretične največje izčrpanosti kisika ali ustvarjanja ogljikovega dioksida;
- (t) „postopki končne obdelave“ pomenijo metode, pri katerih se na površino materiala nanaša nanos ali premaz. Vključujejo lahko nanos barv, tiskov, lakov, furnirja, laminatov, impregniranega papirja in zaključnih folij;

- (u) „biocidni proizvod“, kot je opredeljen v Uredbi (ES) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta⁵, pomeni:

kakršno koli snov ali zmes v obliki, v kakršni se dobavlja uporabniku, ki je sestavljena iz aktivnih snovi, jih vsebuje ali se uporablja za pridobivanje ene ali več aktivnih snovi in je namenjena uničevanju, odvrčanju ali nevtralizaciji škodljivih organizmov, preprečevanju njihovega delovanja ali za odpravo teh organizmov na kateri koli drug način kot zgolj s fizičnim ali mehanskim delovanjem,

kakršno koli snov ali zmes, ki se pridobi iz snovi ali zmesi, ki same ne spadajo v prejšnji odstavek, in je namenjena uničevanju, odvrčanju ali nevtralizaciji škodljivih organizmov, preprečevanju njihovega delovanja ali za odpravo teh organizmov na kateri koli drug način kot zgolj s fizičnim ali mehanskim delovanjem, ter

tretirani izdelek, katerega primarna funkcija je biocidna;

- (v) „sredstvo za zaščito lesa“ pomeni biocidni proizvod, ki se s površinsko obdelavo (npr. razprševanjem, krtačenjem) ali postopki globinske impregnacije (npr. vakuum in tlak, dvojni vakuum) nanese na les (npr. hlodi, ki jih sprejmejo žage za komercialno uporabo in vso nadaljnjo uporabo lesa in izdelkov na osnovi lesa) ali na izdelke na osnovi lesa same ali na podlage, ki niso iz lesa (npr. zidarstvo ali stavbni temelji), izključno zaradi zaščite bližnjega lesa ali izdelkov na osnovi lesa pred organizmi, ki uničujejo les (npr. solzivka ali termiti) v skladu z opredelitvijo, o kateri se je dogovoril Evropski odbor za standardizacijo (vir standard CEN/TC 38 „Trajnost lesa in lesnih proizvodov“);
- (w) „E1“ pomeni klasifikacijo za lesene plošče, ki vsebujejo formaldehid, sprejeto v državah članicah EU na podlagi emisij formaldehida. V skladu z opredelitvijo iz Priloge B k standardu EN 13986 se lesena plošča klasificira kot E1, če so emisije enake koncentracijam v stacionarnem stanju, in sicer manj ali enako 0,1 ppm (0,124 mg/m³) formaldehida po 28 dneh preskusa v komori v skladu s standardom EN 717-1, ali pa je vsebnost formaldehida manjša ali enaka 8 mg na 100 g plošče, sušene v sušilniku, ko se izmeri v skladu s standardom EN 120, ali pa so stopnje emisij formaldehida manjše ali enake 3,5 mg/m².h v skladu s standardom EN 717-2 ali manjše ali enake 5,0 mg/m².h na podlagi iste metode, vendar v treh dneh po proizvodnji;
- (x) „prevlečene tkanine“ pomenijo tkanine z nalepljenim, diskretnim neprekinjenim slojem gume in/ali materialov na osnovi plastike na eni ali obeh površinah, kot je določeno v standardu EN 13360, vključno s tapetniškimi materiali, običajno imenovanimi „umetno usnje“;
- (y) „tekstilije“ pomenijo naravna vlakna, sintetična vlakna in umetna celulozna vlakna;
- (z) „naravna vlakna“ pomenijo bombaž in druga naravna celulozna predivna vlakna, lan in druga vlakna iz ličja, volno in druga keratinska vlakna;

⁵ Uredba (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov (UL L 167, 27.6.2012, str. 1).

- (aa) „sintetična vlakna“ pomenijo akrilna, elastanska, poliamidna, poliestrska in polipropilenska vlakna;
- (bb) „umetna celulozna vlakna“ pomenijo vlakna iz liocela, modala in viskoze;
- (cc) „tapetniški materiali“ pomenijo materiale, ki se uporabljajo pri obrti izdelovanja prevlek, oblazinjenja in polnjenja sedežev, postelj ali drugih pohištvenih izdelkov, ter lahko vključujejo materiale za prevleke, kot so usnje, prevlečene tkanine in tekstilije ter materiale za polnila, kot so penjeni polimerni materiali, ki temeljijo na elastomernem lateksu ali poliuretanu;
- (dd) „snov“ pomeni kemijski element in njegove spojine v naravnem stanju ali pridobljene s kakršnim koli proizvodnim postopkom, vključno z vsemi aditivi, potrebnimi za ohranitev njene obstojnosti, in vsemi nečistočami, ki nastanejo pri uporabljenem postopku, ne vključuje pa topil, ki se lahko izločijo, ne da bi to vplivalo na obstojnost snovi ali spremenilo njeno sestavo, kot je določeno v členu 3(1) Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta⁶;
- (ee) „zmes“ pomeni zmes ali raztopino, sestavljeno iz dveh ali več snovi, kot je določeno v členu 3(2) Uredbe (ES) št. 1907/2006;
- (ff) „sestavni del“ pomeni toge ali dislocirane enote, katerih oblike pred sestavljanjem končnega izdelka v popolnoma funkcionalni obliki ni treba spremeniti, čeprav se lahko njegov položaj med uporabo končnega izdelka spremeni, ter vključuje tečaje, vijake, okvire, predale, kolesa in police;
- (gg) „materiali za sestavne dele“ pomenijo materiale, katerih oblika se lahko pred sestavljanjem pohištva ali med uporabo pohištvenega izdelka spremeni, ter vključujejo tekstilije, usnje, prevlečene tkanine in poliuretanske pene, uporabljene v tapetniških materialih. Dobavljeni les se lahko šteje kot material za sestavne dele, pozneje pa se razžaga in obdela, da se spremeni v sestavni del.

Člen 3

Za podelitev znaka EU za okolje v skladu z Uredbo (ES) št. 66/2010 mora proizvod spadati v skupino proizvodov „pohištvo“, kot je določeno v členu 1 tega sklepa, ter biti skladen z okoljskimi merili in z njimi povezanimi zahtevami za ocenjevanje in preverjanje iz Priloge k temu sklepu.

Člen 4

Okoljska merila za skupino proizvodov „pohištvo“ ter z njimi povezane zahteve za ocenjevanje in preverjanje veljajo šest let od datuma sprejetja tega sklepa.

⁶ Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL L 396, 30.12.2006, str. 1).

Člen 5

Za administrativne namene se skupini proizvodov „pohištvo“ dodeli kodna številka „049“.

Člen 6

Odločba 2009/894/ES se razveljavi.

Člen 7

1. Z odstopanjem od člena 6 se vloge za podelitev znaka EU za okolje za proizvode, ki spadajo v skupino proizvodov „leseno pohištvo“, za katere je bila vloga vložena pred datumom sprejetja tega sklepa, ocenjujejo v skladu s pogoji iz Odločbe 2009/894/ES.

2. Pri vlogah za podelitev znaka EU za okolje za proizvode, ki spadajo v skupino proizvodov „leseno pohištvo“ in ki so bile vložene dva meseca od datuma sprejetja tega sklepa, se lahko upoštevajo merila iz Odločbe 2009/894/ES ali merila iz tega sklepa.

Vloge se ocenijo v skladu z merili, na katerih temeljijo.

3. Licence za znak EU za okolje, podeljene na podlagi meril iz Odločbe 2009/894/ES, se lahko uporabljajo 12 mesecev od datuma sprejetja tega sklepa.

Člen 8

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju,

Za Komisijo

Karmenu Vella

Član Komisije